

总统主持南苏省水库落成仪式 直至年底共17座新建水库全都投入运作

【本报讯】佐科维总统于9月9日在南苏省瓦佐县(Wajo)为帕塞洛伦水库(Paselloreng)主持落成仪式。

帕塞洛伦水库的储水容量能达到1亿3800万立方米,水利面积能达到1258公顷,包括能灌溉8500公顷的稻田。

田生产量,使到农民福利生活也能大幅增加。此外,帕塞洛伦水库也用以防洪,因为这座水库可将Gilireng河的水流流速降低到每秒489立方米,还有向瓦佐县6个镇的供水量每秒能达到145公升,同时也可用作保护区和旅游区,使当地居民能从中得到新的收入。

佐科维说,截至今年12月底,印尼新建的17座水库将会如期竣工,因此希望有了这些水库,能提高我国的粮食防御系统。(Sm)

人民营业贷款已发放148万亿盾 占全年发放指标51.96% 惠及399万中小微企业

【本报讯】经济统筹部长艾朗卡(Airlangga Hartarto)于9月9日在题为“通过金融服务权威机构(OJK)推动银行业以保护中小微企业和非正式营业单位的权利”线上讨论会上表示,从今年伊始直至8月2日,政府已经发放约148.08万亿盾的人民营业贷款(KUR),覆盖了大约399万名受益人或债务人。

政府通过KUR这种让中小微企业可以不用抵押品取得贷款的纲领,已经扶持了许多中小微企业和创新企业或网上企业。许多专家还说,我国在今年第二季度经济同比增长率达到了7.07%,最主要的推动力是中小微企业的生产值,而提高中小微企业生产值最大的推动力就是上述由政府提供保证的人民营业贷款。

艾朗卡说:“当然,导致经济发展的其它推动力,还有消费市场、出口活动和投资落实。在今年第二季度的经济发展,最明显的是消费市场的增长率高达5.93%,虽然其增长幅度不及出口活动和投资落实,但这也说明了政府尽力提供的社会援助保护了人民的市场购买力。”

他说:“今年第二季度期间,投资落实增长率约达7.54%,还有出口值增长了31.78%,这也是令人欢欣鼓舞的。”

艾朗卡补充说:“中央已经认识到若要经济快速复苏,唯有尽快遏制新冠病毒的传播,而且必须双管齐下,所以没有采取‘封城’政策,而是根据当地疫情采取二级至四级社区活动限制(PPKM)措施。事实上,这项战略政策已经开始出现好兆头。因此,政府决定继续增大用于处理疫情和经济复苏的开支额。当前的限额是744.75万亿盾。”(hhsh)

一渔船在东南马鲁古海域失火 5名船员生还 2人丧生另有25人失踪

【本报讯】根据国家搜救队于9月9日发出的消息,“Hentri”号渔船前一晚在东南马鲁古县Tanimbar岛Molu Tanimbar海域突然失火,由于狂风大浪和倾盆大雨,至今还有25名船员失踪。

据悉,专捕捉鱿鱼的“Hentri”号渔船于9月8日,载着32名船员从雅加达穆阿拉拉红溪(MuaraAngke)远赴巴布亚省马老奇(Merauke),不料在东南马鲁古县Molu Tanimbar及Tanimbar两岛一带,遇到恶劣天气,结果该渔船在距离Tanimbar海域及Tanimbar岛约50海里,受到3米高海浪的冲击,导致船身失火,冒出浓烟。

在如此紧急关头,约有30名船员纷纷跳进海中自救。当时距离Mulo岛约20海里处正在航行的其它渔船,发现失事渔船5名船员在海中求救,于是把他们送往Tanimbar Kei岛的Mun村接受治疗。如悉,在出事渔船上另外的27名船员,其中已确认2人丧生,25人生死未卜。(Ing)

安汶(Ambon)国家搜救队长穆斯达里(Mustari)于9月9日表示,因为东南马鲁古海域一带仍出现6米高的巨浪,因此搜救队还未能派遭队员前往搜救上述失火船只及其船员。他说:“由于海域四周出现恶劣的天气,我们的搜救行动受阻。”

穆斯达里表示,搜救队仍与相关单位统筹有关准备搜寻行动的支撑工具。另一方面,在东南马鲁古县Tanimbar岛及Molu Tanimbar海域及仍出现6米高的惊涛骇浪。他说:“我们将把

告后续的状况。”



古宁安东十字路口建设项目 公共工程与民居部定下指标,西瓜哇省古宁安(Kuningan)东十字路口建设项目必须在今年11月竣工,上述工程完成之后,希望能缓解并里汶(Cirebon)-古宁安路线的交通堵塞现象。

国油称2030年我国碳气排放减少30%

国油公司声称,将协助政府关于2030年碳气排放量减少30%的指标。为达到这项目标,国油公司将使用低碳能源和提高能源效率。

盐仓集团积极支持政府抗疫 疫情导致谏义里机场建设开支膨胀

【本报讯】著名印企业家蔡道平属下盐仓香烟集团(Gudang Garam),响应政府关于协助推动印尼全国各地基础设施发展的号召,于2020年自掏腰包在爪哇省谏义里(Kediri)开始兴建Dhoho民用机场。如今虽未建成,但工程已有了一定程度的进展。

他说:“我们只有希望印尼能尽快摆脱新冠疫情的羁绊,全国经济能因此振兴发展,谏义里Dhoho机场的运营也就会跟着活跃起来。如果是这样的话,我们收回成本的时间就不会长达50年或半个世纪了。”

盐仓香烟公司经理伊斯塔塔(Istata Taswin Siddharta)于9月9日在记者会上表示,该公司在2020年与各有关方签订了合作同意书,内容是关于通过建设-经营-转让(BOT)形式的合作。他说:“虽然还没有获得政府的不同场合信誓旦旦保证并不急于退出QE与减少购债。当然,这番言论也得到美联储的大多数官员支持,相信财金政策并不会因短期的通胀所动摇。近期市场炒的话题就是借通胀持续会倒逼美联储提前加息与减少买债,但我们相信美联储是不会因传言轻易改变政策的,因此难以支持美元持续维持强势。当美元回调黄金价格将趁势反弹概率极高。

伊斯塔塔还说,盐仓香烟公司出资兴建谏义里Dhoho机场可说是“好事多磨”,刚刚签署合作同意书,我国就开始被新冠病毒入侵,导致经济市场萎缩,工程咨询、建筑工人和建筑原材料或器材等开支,也因为受到疫情的负面影响和运输交通受到限制而扶摇直上。他说:“直到现在,我们的建设开支已将近5万亿盾。所以我们积极支持政府抗疫与推动经济复苏的策略,希望能尽快解除新冠疫情的笼罩,唯有如此才能带动我们的事业,包括谏义里Dhoho机场才能恢复正常发展。”(hhsh)

Bank of China advertisement including logo, branch name (雅加达分行), date (9 September 2021), time (09:00 WIB), and a table of foreign exchange rates against IDR.

Table of exchange rates from Bank Indonesia for various currencies (AUD, BND, CNY, EUR, GBP, HKD, JPY, KRW, MYR, NZD, PHP, SGD, THB, USD) as of 9/9/2021.

Table of international stock market indices (JKSE, N225, HSI, SSEC, SZSE, FTSTI, KLCI, TWII, DJIA, Nasdaq) with their respective values and percentage changes.

Table of Antam company LM pure gold prices (2021年9月9日) showing metal weight, selling price, and buying price.

Large advertisement for PT. MENTARI MULIA BERJANGKA featuring a financial analyst (甄权熙) and a chart for XAUUSD 1H, discussing gold prices and market trends.